

١ فِي سَنَةٍ وَفَاهُ عَرِّيَا الْمَلِكُ رَأَيْتُ السَّيِّدَ جَالِسًا عَلَى كُرْسِيٍّ عَالٍ وَمُرْتَفَعٍ، وَأَذِيلَةُ الْهَيْكَلِ^٢ السَّرَّافِيمُ وَاقْفُونَ فَوْقَهُ، لِكُلِّ وَاحِدٍ سَيِّدٍ أَشْجَحَةٍ. وَبَاثِينَ يُعَطِّي وَجْهَهُ، وَبَاثِينَ يُعَطِّي رِخَائِيهِ، وَبَاثِينَ يَطِيرُ.^٣ وَهَذَا تَادِي ڈَاكَ، ڦُدوُسْ ڦُدوُسْ رَبُّ الْجَنُودُ. مَجْدُهُ مِلْءُ كُلِّ الْأَرْضِ. فَاهْتَرَثَ أَسَاسَاتِ الْعَتِيبِ مِنْ صَوْتِ الصَّارِخِ، وَأَمْتَلَ الْبَيْتِ دُخَانًا.^٤ قَفَتْ، وَبِلْ لِي. إِنِّي هَلَكُتُ، لَأَنِّي إِنْسَانٌ نَحِسُ الشَّعَّيْنِ، وَأَنَا سَاكِنٌ بَيْنَ شَعْبِ نَحِسِ الشَّعَّيْنِ، لَأَنَّ عَيْنِي قَدْ رَأَيَا الْمَلِكَ رَبَّ الْجَنُودِ. قَطَارٌ إِلَيَّ وَاجِدٌ مِنَ السَّرَّافِيمِ وَبِيَدِهِ حَمْرَةٌ قَدْ أَخْدَهَا يَمْلَقِطٌ مِنْ عَلَى الْمَدْبِحِ،^٥ وَمَسَّ بِهَا فَمِي وَقَالَ، إِنَّ هَذِهِ قَدْ مَسَّتْ شَفَقِيَّكَ، فَانْتَزَعَ إِلْمَدَكَ وَكَفَرَ عَنْ خَطِيئَتِكَ.^٦ ثُمَّ سَمِعْتُ صَوْتَ السَّيِّدِ، مِنْ أَرْسِلُ، وَمَنْ يَدْهُبُ مِنْ أَجْلِنَا. فَأَجْبَثُ، هَنَدَا أُرْسِلِيَّ.^٧ قَوَالَ، ادْهُبْ وَقُلْ لِهَذَا الشَّعْبِ، اسْمَعُوا يَسْمَعاً وَلَا تَقْهِمُوا، وَأَصْرُرُوا إِنْصَاراً وَلَا تَعْرِفُوا.^٨ عَلَّظَ قَلْبَ هَذَا الشَّعْبِ وَيَقْلُ أَذْيَهِ وَاطْمَسَ عَيْنِي، لَيْلَأَ يَبْصِرَ بِعَيْنِي وَيَسْمَعَ بِأَذْيَهِ وَيَقْهِمَ يَقْلِيَهِ، وَتَرْجِعَ قَيْشَقَيِ.^٩ فَسَأَلَتُ، إِلَى مَنِي أَبْيَاهَا السَّيِّدِ. قَوَالَ، إِلَى أَنْ تَصِيرَ الْمُدْنُ حَرَيَّةً بِلَا سَاكِنِ، وَالْبَيْوُثُ بِلَا إِنْسَانِ، وَتَخْرَبَ الْأَرْضُ وَقُفَّرَ،^{١٠} وَيُبَعِّدَ الرَّبُّ الْإِنْسَانَ وَيَكْتُرُ الْحَرَابُ فِي وَسْطِ الْأَرْضِ.^{١١} وَإِنْ يَقِيَ فِيهَا عُنْسُرٌ يَعْدُ فَيَعُودُ وَيَبْصِرُ لِلْحَرَابِ، وَلَكِنْ كَالْبَطْمَةِ وَالْتَّلَوَطَةِ، الَّتِي وَإِنْ قُطِعْتْ فَلَهَا سَاقٌ، يَكُونُ سَاقُهَا رَزْعًا مُقَدَّسًا.

^١ In the year that king Uzziah died I saw also the Lord sitting upon a throne, high and lifted up, and his train filled the temple. ^٢ Above it stood the seraphims: each one had six wings; with twain he covered his face, and with twain he covered his feet, and with twain he did fly. ^٣ And one cried unto another, and said, Holy, holy, holy, is the LORD of hosts: the whole earth is full of his glory. ^٤ And the posts of the door moved at the voice of him that cried, and the house was filled with smoke. ^٥ Then said I, Woe is me! for I am undone; because I am a man of unclean lips, and I dwell in the midst of a people of unclean lips: for mine eyes have seen the King, the LORD of hosts. ^٦ Then flew one of the seraphims unto me, having a live coal in his hand, which he had taken with the tongs from off the altar: ^٧ And he laid it upon my mouth, and said, Lo, this hath touched thy lips; and thine iniquity is taken away, and thy sin purged. ^٨ Also I heard the voice of the Lord, saying, Whom shall I send, and who will go for us? Then said I, Here am I; send me. ^٩ And he said, Go, and tell this people, Hear ye indeed, but understand not; and see ye indeed, but perceive not. ^{١٠} Make the heart of this people fat, and make their ears heavy, and shut their eyes; lest they see with their eyes, and hear with their ears, and understand with their heart, and convert, and be healed. ^{١١} Then said I, Lord, how long? And he answered, Until the cities be wasted without inhabitant, and the houses without man, and the land be utterly desolate, ^{١٢} And the LORD have removed men far away, and there be a great

Isaiah 6

forsaking in the midst of the land.¹³ But yet in it shall be a tenth, and it shall return, and shall be eaten: as a teil tree, and as an oak, whose substance is in them, when they cast their leaves: so the holy seed shall be the substance thereof.